



耶穌平靜風浪

*Jesus Calms the Storm*



耶稣登上一条船，门徒们与他同行。

*Jesus and His disciples got on a boat to cross over to the other side of the lake.*



忽然，湖面上狂风大作，波涛汹涌，船快要被巨浪吞没。

*Suddenly, a great storm came their way. The waves shook the boat back and forth and the boat filled with water.*



这时耶稣却在睡觉。

*Jesus was sleeping in the boat.*



门徒连忙叫醒耶稣，说：“主啊，救命！我们快淹死了！”

*The disciples woke Jesus up and said, “Lord, save us! We’re going to drown!”*



然後耶穌醒了和斥責那狂風大浪。風暴立即就平靜下來了。

*Jesus stood up and rebuked the wind and waves. The storm immediately stopped!*



门徒很惊奇，说：“连风浪都听祂的！”

*The disciples were amazed and said, “Even the wind and the waves obey Jesus.”*

我是你的上帝，我必与你同在，你不用惊慌也不用害怕。我必  
赐你力量。

(以赛亚书 41:10)

*Fear not, for I am with you. I am your God; I will strengthen  
you and help you.*

*Isaiah 41:10*

双语儿童故事：[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)